

Micro Hi-Fi System

MCM700

User manual
Manuel d'utilisation
Manual del usuario
Benutzerhandbücher
Gebruikershandleidingen
Manuale per l'utente
Användarhandböckerna
Brugermanual
Käyttöoppaita
Manual do usuário
εγχειρίδιο χρήσης



PHILIPS

Important notes for users in the U.K.

Mains plug

This apparatus is fitted with an approved 13 Amp plug. To change a fuse in this type of plug proceed as follows:

- 1 Remove fuse cover and fuse.
- 2 Fix new fuse which should be a BS1362 5 Amp, A.S.T.A. or BSI approved type.
- 3 Refit the fuse cover:

If the fitted plug is not suitable for your socket outlets, it should be cut off and an appropriate plug fitted in its place.

If the mains plug contains a fuse, this should have a value of 5 Amp. If a plug without a fuse is used, the fuse at the distribution board should not be greater than 5 Amp.

Note: The severed plug must be disposed of to avoid a possible shock hazard should it be inserted into a 13 Amp socket elsewhere.

How to connect a plug

The wires in the mains lead are coloured with the following code: blue = neutral (N), brown = live (L).

- As these colours may not correspond with the colour markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:
 - Connect the blue wire to the terminal marked N or coloured black.
 - Connect the brown wire to the terminal marked L or coloured red.
 - Do not connect either wire to the earth terminal in the plug, marked E (or $\perp$) or coloured green (or green and yellow).

Before replacing the plug cover, make certain that the cord grip is clamped over the sheath of the lead - not simply over the two wires.

Copyright in the U.K.

Recording and playback of material may require consent. See Copyright Act 1956 and The Performer's Protection Acts 1958 to 1972.

Italia

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Si dichiara che l'apparecchio MCM700 Philips risponde alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1 del D.M. 28 Agosto 1995 n. 548.

Fatto a Eindhoven

Philips Consumer Electronics
Philips, Glaslaan 2
5616 JB Eindhoven, The Netherlands

Norge

Typeskilt finnes på apparatens underside.

Observer: Nettbryteren er sekundert innkoplet. Den innebygde nettdelen er derfor ikke frakoplet nettet så lenge apparatet er tilsluttet nettkontakten.

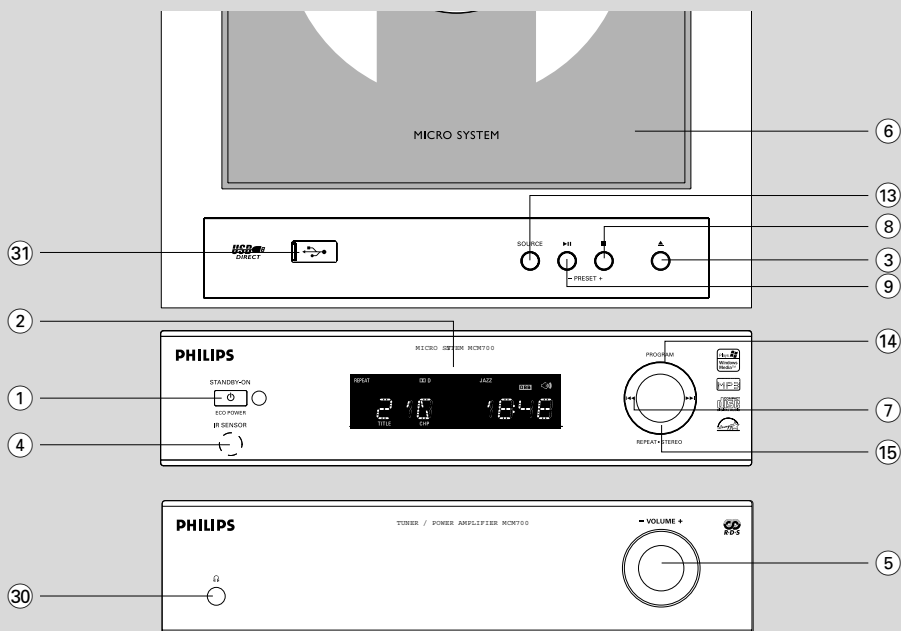
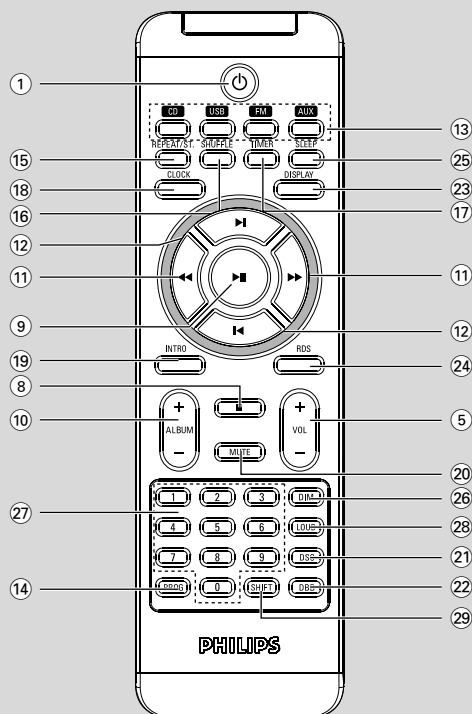
For å redusere faren for brann eller elektrisk støt, skal apparatet ikke utsettes for regn eller fuktighet.

CAUTION

Use of controls or adjustments or performance of procedures other than herein may result in hazardous radiation exposure or other unsafe operation.

VAROITUS

Muiden kuin tässä esitettyjen toimintojen säädön tai asetusten muutto saattaa altistaa vaaralliselle säteilylle tai muille vaarallisille toiminnoille.



DK

Advarsel: Usynlig laserstråling ved åbning når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgå udsættelse for stråling.

Bemærk: Netafbryderen er sekundært indkoblet og afbryder ikke strømmen fra nettet. Den indbyggede netdel er derfor tilsluttet til lysnettet så længe netstikket sidder i stikkontakten.

S

Klass 1 laseraparat

Varning! Om apparaten används på annat sätt än i denna bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

Observera! Stömbrytaren är sekundärt kopplad och bryter inte strömmen från nätet. Den inbyggda nätdelen är därför ansluten till elnätet så länge stickproppen sitter i vägguttaget.

SF

Luokan 1 laserlaite

Varoitus! Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

Oikeus muutoksiin varataan. Laite ei saa olla alttiina tippu- ja roiskevedelle.

Huom. Toiminnanvalitsin on kytketty toisiopuolelle, eikä se kytke laitetta irti sähköverkosta. Sisäänrakennettu verkko-osa on kytkettynä sähköverkkoon aina silloin, kun pistoke on pistorasiassa.

English ----- 6

Français ----- 26

Español ----- 46

Deutsch ----- 46

Nederlands ----- 86

Italiano ----- 106

Svenska ----- 126

Dansk ----- 146

Suomi ----- 166

Português ----- 186

Ελληνικά ----- 206

English

Français

Español

Deutsch

Nederlands

Italiano

Svenska

Dansk

Suomi

Português

Ελληνικά

Γενικές Πληροφορίες

Περιβαλλοντικές πληροφορίες	207
Συμπαράδιδόμενα εξαρτήματα	207
Πληροφορίες για την ασφάλεια	207
Ασφάλεια ακοής	208

Προετοιμασία

Συνδέσεις στο πίσω μέρος του συστήματος	209 ~ 210
Πριν χρησιμοποιήσετε το τηλεχειριστήριο ..	211
Αντικατάσταση της μπαταρίας (λιθίου CR2025) στο τηλεχειριστήριο	211

Πλήκτρα

Πλήκτρα στο σύστημα και στο τηλεχειριστήριο	212~213
---	---------

Μασικές Λειτουργίες

Έναρξη λειτουργίας του συστήματος	214
Βάλτε το σύστημα στην κατάσταση Αναμονής ECO Power	214
Αυτόματη Κατάσταση Αναμονής Εξοικονόμησης Ρεύματος	214
Ρύθμιση της έντασης και του ήχου	214

Λειτουργία CD/MP3-CD

Αναπαραγωγή δίσκου CD	215
Βασικές ρυθμίσεις αναπαραγωγής	215~216
Αναπαραγωγή δίσκου MP3	216
Διαφορετικοί τρόποι αναπαραγωγής: SHUFFLE και REPEAT	217
Προγραμματισμός τραγουδιών	217
Διαγραφή προγράμματος	217

Λήψη ραδιοφώνου FM

Συντονισμός σε ραδιοφωνικούς σταθμούς ...	218
Προγραμματισμός ραδιοφωνικών σταθμών	218~219
Αυτόματος προγραμματισμός Προγραμματισμός με το χέρι	
Συντονισμός σε προεπιλεγμένους σταθμούς	219
RDS	219
Ρύθμιση του ρολογιού RDS	219~220

Εξωτερικές Πηγές

Χρήση μη υποστηριζόμενης συσκευής USB	221
Χρήση USB συσκευής μαζικής αποθήκευσης	221~222

Ρολόι/Χρονοδιακόπτης

Αναπαραγωγή κασέτας	223
Προβολή ρολογιού	223
Ρύθμιση του χρονοδιακόπτη	223
Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του χρονοδιακόπτη ύπνου	224

Προδιαγραφές

Συντήρηση

Διόρθωση πιθανών βλαβών

.....	226~227
-------	---------

Το προϊόν αυτό πληροί τις απαιτήσεις της Ευρωπαϊκής Κοινότητας σχετικά με τις ραδιοφωνικές παρεμβολές.

Περιβαλλοντικές πληροφορίες

Δεν έχει χρησιμοποιηθεί περιττή συσκευασία. Προσπαθήσαμε ώστε η συσκευασία να διαχωρίζεται σε τρία υλικά: χαρτόνι (κιβώτιο), αφρολέξ από πολυστερίνη και πολυεθλαίνιο (σακκούλες, προστατευτικά φύλλα).

Υα υλικά αυτά μπορούν να ανακυκλωθούν και να επαναχρησιμοποιηθούν αν αποσυναρμολογηθούν από εξειδικευμένη εταιρεία. Παρακαλούμε ακολουθείστε τους τοπικούς κανονισμούς σχετικά με τη διάθεση των υλικών συσκευασίας, καμμένων μπαταριών και παλιών συσκευών.

Απορριψη του παλαιού προϊόντος σας

Το προϊόν σας είναι σχεδιασμένο και κατασκευασμένο από υλικά και συστατικά υψηλής ποιότητας, τα οποία μπορούν να ανακυκλωθούν και να επαναχρησιμοποιηθούν.



Όταν σε ένα προϊόν υπάρχει το σύμβολο του τροχοφόρου διαγραμμένου κάδου απορριμμάτων, σημαίνει ότι το προϊόν καλύπτεται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2002/96/EC

Παρακαλούμε ενημερωθείτε σχετικά με το ξεχωριστό τοπικό σύστημα συλλογής ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών προϊόντων.

Παρακαλούμε πράξτε σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς και μην απορρίπτετε τα παλαιά προϊόντα σας μαζί με οικιακά απορρίμματα. Η σωστή απόρριψη των παλαιών προϊόντων θα βοηθήσει στην αποτροπή αρνητικών συνεπειών στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

Συμπαραδιδόμενα εξαρτήματα

- 2 ηχεία
- Τηλεχειριστήριο (με μπαταρία)
- Καλώδιο κεραίας για τα FM
- Καλώδιο ελέγχου

Πληροφορίες για την ασφάλεια

- Προτού θέσετε σε λειτουργία το σύστημα, βεβαιωθείτε ότι η τάση λειτουργίας, που υποδεικνύεται στην πινακίδα ένδειξης του τύπου, (ή η ένδειξη της τάσης δίπλα από τον επιλογέα τάσης) του συστήματός σας ταυτίζεται με την τάση του δικτύου της περιοχής σας. Εάν η τάση δεν είναι η ίδια, συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπό σας.
- Τοποθετήστε το σύστημα πάνω σε μία επίπεδη, σκληρή και σταθερή επιφάνεια.
- Τοποθετήστε το σύστημα σε μέρος όπου εξασφαλίζεται ο επαρκής εξαερισμός του, για να αποτρέψετε την άνοδο της θερμοκρασίας στο εσωτερικό του. Αφήστε τουλάχιστον 10 εκ. (4 ίντσες) απόσταση από το πίσω και από το πάνω μέρος της μονάδας και 5 εκ. (2 ίντσες) από την κάθε πλευρά.
- Ο αερισμός δεν θα πρέπει να εμποδίζεται καλύπτοντας τα ανοίγματα με αντικείμενα, όπως εφημερίδες, τραπέζομάντιλα, κουρτίνες, κλπ.
- Μην εκθέτετε το σύστημα, τις μπαταρίες ή τους δίσκους σε υπερβολική υγρασία, βροχή, άμμο ή σε πηγές θερμότητας όπως συσκευές θέρμανσης ή η άμεση ηλιακή ακτινοβολία.
- Δεν θα πρέπει να τοποθετείται πάνω στη συσκευή πηγές γυμνής φλόγας, όπως αναμμένα κεριά.
- Δεν θα πρέπει να τοποθετείται πάνω στη συσκευή αντικείμενα γεμισμένα με υγρό, όπως ανθοδοχεία.
- Εγκαταστήστε μονάδα κοντά στην έξοδο AC (εναλασσόμενο ρεύμα) και σε σημείο που επιτρέπει εύκολη πρόσβαση στην πρίζα παροχής ρεύματος AC.

- Η συσκευή δεν πρέπει να έρχεται σε απολύτως καμία επαφή με το νερό.
- Εάν το σύστημα μετακινηθεί απ' ευθείας από ένα ψυχρό σε ένα ζεστό περιβάλλον, ή εάν τοποθετηθεί σε ένα πολύ υγρό δωμάτιο, ενδέχεται να συμπυκνωθεί υγρασία πάνω στους φακούς της μονάδας δίσκου στο εσωτερικό του συστήματος. Εάν συμβεί κάτι τέτοιο, η συσκευή αναπαραγωγής CD δεν θα λειτουργεί κανονικά. Αφήστε το σύστημα σε λειτουργία για μία ώρα περίπου, χωρίς να υπάρχει δίσκος μέσα στη μονάδα, ωστόσο καταστεί δυνατή η κανονική αναπαραγωγή.
- Τα μηχανικά μέρη του συστήματος περιλαμβάνουν αυτο-λιπαίνόμενα ρουλεμάν και δεν πρέπει να γρασσώνονται ή να λιπαίνονται.
- **Όταν το σύστημα βρίσκεται σε κατάσταση Αναμονής, εξακολουθεί να καταναλώνει κάποια ενέργεια. Για να αποσυνδέσετε εντελώς το σύστημα από την παροχή ρεύματος, αφαιρέστε το βύσμα του καλωδίου εναλλασσόμενου ρεύματος από την πρίζα.**

Ασφάλεια ακοής

Ακούτε με μέτρια ένταση.

- Η χρήση ακουστικών σε υψηλή ένταση μπορεί να προκαλέσει προβλήματα στην ακοή σας. Αυτό το προϊόν μπορεί να παράγει ήχους σε κλίμακα ντεσιμπέλ, οι οποίοι ενδέχεται να προκαλέσουν απώλεια ακοής σε φυσιολογικά άτομα, ακόμα και σε περίπτωση έκθεσης μικρότερης από ένα λεπτό. Η υψηλότερη κλίμακα των ντεσιμπέλ παρέχεται για όσους έχουν ήδη ορισμένου βαθμού απώλεια ακοής.
- Ο ήχος μπορεί να κρύβει κινδύνους. Με την πάροδο του χρόνου το "επίπεδο άνεσης" προσαρμόζεται σε υψηλότερες εντάσεις ήχου. Έτσι μετά από παρατεταμένη ακρόαση, αυτό που ακούγεται "κανονικό" μπορεί στην πραγματικότητα να είναι δυνατό και επιβλαβές για την ακοή σας. Για την προστασία σας, ρυθμίστε την ένταση σε ένα ασφαλές επίπεδο προτού προσαρμοστεί η ακοή σας και μην την αλλάζετε.

Για να ρυθμίσετε ένα ασφαλές επίπεδο έντασης:

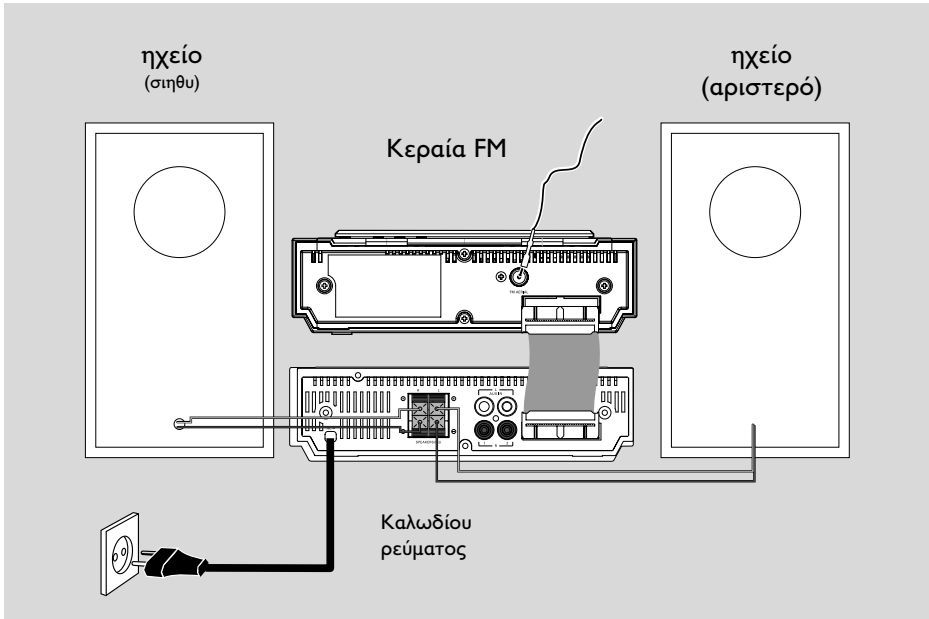
- Ορίστε τον έλεγχο της έντασης του ήχου σε χαμηλή ρύθμιση.
- Αυξάνετε αργά τον ήχο μέχρι να μπορείτε να ακούτε άνετα και καθαρά, χωρίς παραμόρφωση.

Ακούτε για εύλογα χρονικά διαστήματα:

- Η παρατεταμένη έκθεση στον ήχο, ακόμα και σε κανονικά "ασφαλή" επίπεδα, μπορεί να προκαλέσει επίσης απώλεια ακοής.
- Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε τον εξοπλισμό σας μέσα χωρίς υπερβολές και κάντε τα απαραίτητα διαλείμματα.

Βεβαιωθείτε ότι τηρείτε τις παρακάτω οδηγίες όταν χρησιμοποιείτε τα ακουστικά.

- Ακούτε με λογική ένταση και για εύλογα χρονικά διαστήματα.
- Προσέχετε να μην προσαρμόζετε την ένταση όσο προσαρμόζεται η ακοή σας.
- Μην ανοίγετε την ένταση τόσο που να μην μπορείτε να ακούτε τι γίνεται γύρω σας.
- Πρέπει να προφυλάσσετε ή να διακόπτετε προσωρινά τη χρήση σε δυνητικά επικίνδυνες καταστάσεις.
- Μην χρησιμοποιείτε ακουστικά ενώ χειρίζετε μηχανοκίνητο όχημα, κάνετε ποδήλατο, σκέιτμπορντ κ.λπ. γιατί ενδέχεται να προκληθεί τροχαίο ατύχημα, ενώ σε πολλές περιοχές είναι και παράνομο.



Συνδέσεις στο πίσω μέρος του συστήματος

Η πινακίδα ένδειξης του τύπου βρίσκεται στο πίσω μέρος του συστήματος.

Α Ρεύμα

Προτού συνδέσετε το καλώδιο τροφοδοσίας AC του αριστερού ηχείου στην έξοδο τοίχου, βεβαιωθείτε ότι έχουν γίνει όλες οι υπόλοιπες συνδέσεις.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- Για την καλύτερη δυνατή απόδοση, χρησιμοποιήστε μόνο το αυθεντικό καλώδιο ρεύματος.
- Μην πραγματοποιείτε συνδέσεις και μην αλλάζετε ποτέ τις συνδέσεις όταν ο διακόπτης ρεύματος είναι ανοιχτός.

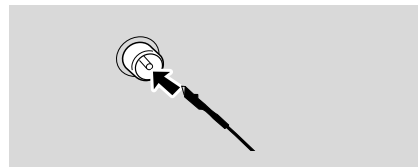
Για να αποτρέπεται η υπερθέρμανση, το σύστημα διαθέτει ένα ενσωματωμένο κύκλωμα ασφαλείας. Κατά συνέπεια, το σύστημά σας μπορεί να μεταβεί αυτομάτως σε κατάσταση Αναμονής υπό ακραίες συνθήκες. Εάν συμβεί αυτό, αφήστε το σύστημα να κρυώσει προτού το επαναχρησιμοποιήσετε (δεν διατίθεται σε όλες τις εκδόσεις).

Β Σύνδεση του καλωδίου ελέγχου

Συνδέστε τη σειριακή θύρα με την επισήμανση "CONTROL CABLE" στην πίσω πλευρά του CD πιασερ με την ίδια θύρα στην πίσω πλευρά του ενισχυτή ισχύος χρησιμοποιώντας το παρεχόμενο επίπεδο καλώδιο ελέγχου.

Γ Σύνδεση κεραίων

Συνδέστε την παρεχόμενη κεραία FM στον ακροδέκτη **FM AERIAL**. Ανοίξτε τελείως την κεραία και ρυθμίστε τη θέση της για βέλτιστη λήψη.



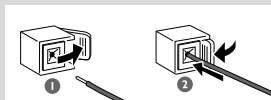
- Για καλύτερη στερεοφωνική λήψη FM, συνδέστε μία εξωτερική κεραία FM στον ακροδέκτη FM AERIAL (FM ANTENNA).

Χρήσιμη συμβουλή:

- Το σύστημα δεν υποστηρίζει λήψη MW.

© Σύνδεση ηχείων

Συνδέστε τα καλώδια των ηχείων στους ακροδέκτες των εμπρός ηχείων SPEAKERS (4Ω) το δεξί ηχείο στον ακροδέκτη "R" και το αριστερό ηχείο στον ακροδέκτη "L", το χρωματιστό καλώδιο (με την ένδειξη) στο "+" και το μαύρο καλώδιο (χωρίς ένδειξη) στο "-".



- Στερεώστε το γυμνό κομμάτι του καλωδίου του ηχείου όπως φαίνεται.

Σημειώσεις:

- Για την καλύτερη δυνατή απόδοση ήχου χρησιμοποιήστε τα παρεχόμενα ηχεία.
- Μην συνδέετε περισσότερα από ένα ηχεία σε κάθε ζεύγος ακροδεκτών ηχείων +/-.
- Μην συνδέετε ηχεία που έχουν μικρότερη αντίσταση από την αντίσταση των παρεχόμενων ηχείων. Ανατρέξτε στην ενότητα "Προδιαγραφές" στο παρόν εγχειρίδιο.

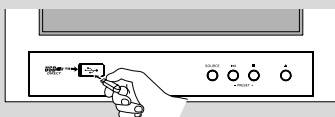
© Προαιρετικές συνδέσεις

Οι προαιρετικές συσκευές και τα καλώδια σύνδεσης δεν συμπεριλαμβάνονται. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στις οδηγίες λειτουργίας των συνδεδεμένων συσκευών.

Σύνδεση USB συσκευής ή κάρτας

Συνδέοντας μια USB συσκευή μαζικής αποθήκευσης στο σύστημα Hi-Fi, μπορείτε να απολαύσετε την μουσική που έχετε αποθηκεύσει στη συσκευή μέσα από τα παντοδύναμα ηχεία του συστήματος Hi-Fi.

- Western Τοποθετήστε το βύσμα USB της συσκευής USB στην υποδοχή ➡ της συσκευής.



Σύρετε το προστατευτικό φύλλο στην υποδοχή USB στα δεξιά προτού συνδέσετε τη συσκευή USB.

- Western Τοποθετήστε το βύσμα USB της συσκευής USB στην υποδοχή ➡ της συσκευής.

ή

για τις συσκευές που διαθέτουν καλώδιο USB:

- 1 Τοποθετήστε ένα βύσμα του καλωδίου USB στην υποδοχή ➡ της συσκευής.
- 2 Τοποθετήστε το άλλο βύσμα του καλωδίου USB στο τερματικό εξόδου της USB συσκευής

για την κάρτα μνήμης:

- 1 Τοποθετήστε την κάρτα μνήμης μέσα σε συσκευή ανάγνωσης καρτών
- 2 Χρησιμοποιήστε ένα καλώδιο USB για να συνδέσετε τη συσκευή ανάγνωσης καρτών στην υποδοχή ➡ της συσκευής.

Σύνδεση άλλου εξοπλισμού στο σύστημά σας

- Συνδέστε τον αριστερό και δεξιό ακροδέκτη OUT εξόδου ήχου τηλεόρασης, VCR, συσκευής αναπαραγωγής δίσκου Laser, DVD player ή συσκευής εγγραφής CD με τους ακροδέκτες AUX IN (1 ή 2).

Σημείωση:

- Εάν συνδέετε κάποια συσκευή με μονοφωνική έξοδο (έναν μόνο ακροδέκτη εξόδου ήχου), συνδέστε την στον αριστερό ακροδέκτη εισόδου AUX IN (1 ή 2). Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε ένα καλώδιο γιγθ "μετατροπής μονού σε διπλό" (ο ήχος εξακολουθεί να είναι μονοφωνικός).

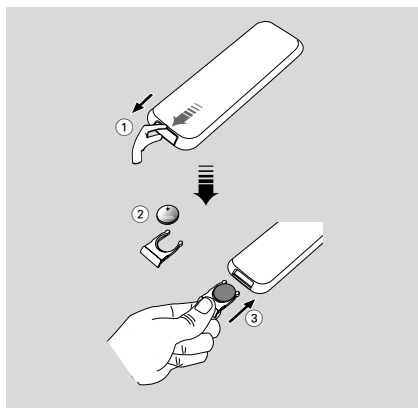
Πριν χρησιμοποιήσετε το τηλεχειριστήριο

- 1 Τραβήξτε και αφαιρέστε το πλαστικό φύλλο προστασίας.
- 2 Επιλέξτε τη συσκευή που θέλετε να ελέγξετε πατώντας ένα από τα πλήκτρα πηγής του τηλεχειριστηρίου [για παράδειγμα CD, TUNER (Δέκτης)].
- 3 Στη συνέχεια, επιλέξτε τη λειτουργία που επιθυμείτε (για παράδειγμα ► II , ◀◀ , ►►).



Αντικατάσταση της μπαταρίας (λιθίου CR2025) στο τηλεχειριστήριο

- 1 Πιέστε τη θυρίδα στο διαμέρισμα μπαταριών.
- 2 Τραβήξτε και βγάλτε το διαμέρισμα της μπαταρίας.
- 3 Αντικαταστήστε με καινούργια μπαταρία και εισάγετέ την πλήρως μέσα στο διαμέρισμα της μπαταρίας, ώστε να βρεθεί στην αρχική θέση.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Οι μπαταρίες περιέχουν χημικές ουσίες και, συνεπώς, πρέπει να απορρίπτονται με το σωστό τρόπο.

26 DIM

- για την επιλογή διαφορετικών επιπέδων φωτεινότητας της οθόνης ενδείξεων.

27 Numerical Keypad (0~9)

- (για CD/MP3) επιλέγει απευθείας ένα κομμάτι.

28 LOUD

- ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί την αυτόματη ρύθμιση έντασης.

29 SHIFT

- καταχωρεί έναν αριθμό μεγαλύτερο του 10 (χρησιμοποιείται σε συνδυασμό με το αριθμητικό πληκτρολόγιο).

30

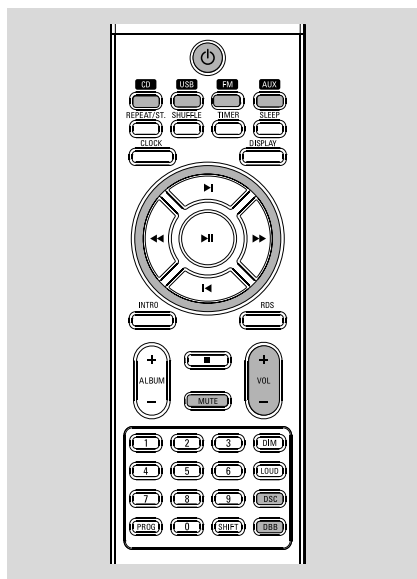
- σύνδεση των ακουστικών.

31 USB DIRECT

- συνδέστε μια συσκευή μαζικής αποθήκευσης USB.

Σημειώσεις για το τηλεχειριστήριο:

- Πρώτα επιλέγετε την πηγή που θέλετε να λειτουργείτε πιέζοντας ένα από τα πλήκτρα επιλογής πηγής στο τηλεχειριστήριο (π.χ. CD ή FM, κ.λπ.).
- Νετά επιλέξετε την επιθυμητή λειτουργία (► II, ◀◀, ▶▶ κ.λπ.).



Σημαντικό:

Πριν λειτουργήσετε το σύστημα, ολοκληρώστε τις διαδικασίες της προετοιμασίας.

Έναρξη λειτουργίας του συστήματος

- Πατήστε **STANDBY-ON/ECO POWER** (ή **⏻** στο τηλεχειριστήριο).
→ Το σύστημα θα μεταβεί στην επιλεγμένη πηγή.
- Πατήστε **SOURCE** στο πάνω μέρος του συστήματος ή πατήστε CD, USB, FM ή AUX στο τηλεχειριστήριο.
→ Το σύστημα θα μεταβεί στην επιλεγμένη πηγή.

Βάλτε το σύστημα στην κατάσταση Αναμονής ECO Power

- Πατήστε **STANDBY-ON/ECO POWER** (ή **CLOCK/⏻** στο τηλεχειριστήριο).
→ Το σύστημα θα επανέλθει στην τελευταία επιλεγμένη πηγή.
→ Θα ανάψει η ενδεικτική λυχνία εξοικονόμησης ενέργειας, ECO POWER LED.

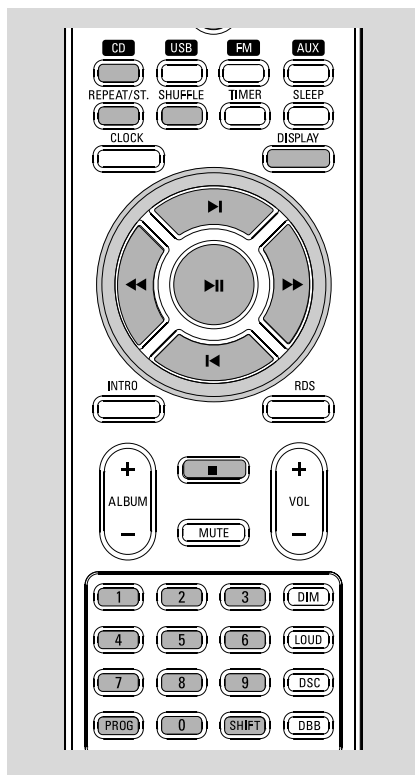
- Για να προβάλετε την ώρα του ρολογιού σε λειτουργία αναμονής, πατήστε και κρατήστε πατημένο το **STANDBY-ON/ECO POWER** (ή **CLOCK/⏻** στο τηλεχειριστήριο) στην πρόσοψη πάνω από 3 δευτερόλεπτα ή και περισσότερο.
→ Το σύστημα μεταβαίνει στη λειτουργία αναμονής με οθόνη προβολής ώρας.
- Οι ρυθμίσεις της έντασης, του αμφίδρομου ήχου, η τελευταία επιλεγμένη πηγή ήχου και οι προεπιλεγμένοι ραδιοφωνικοί σταθμοί θα διατηρηθούν στη μνήμη της συσκευής.

Αυτόματη Κατάσταση Αναμονής Εξοικονόμησης Ρεύματος

Με χαρακτηριστικό εξοικονόμησης ενέργειας, το σύστημα αυτόματα μεταβαίνει σε Οικονομική Ισχύ / Κατάσταση αναμονής 15 λεπτά αφ' ότου ένα CD φθάσει στο τέλος και δεν υπάρξει ενεργή λειτουργία ελέγχου.

Ρύθμιση της έντασης και του ήχου

- 1 Στρέψτε το διακόπτη **VOLUME +/-** ή πατήστε το κουμπί **VOL +/-** στο τηλεχειριστήριο για να μειώσετε ή να αυξήσετε την ένταση.
→ Η οθόνη δείχνει τη στάθμη του ήχου VOL και έναν αριθμό από MIN1, 2, ..., 30, 31 MAX.
- 2 Πατήστε μία ή περισσότερες φορές το ρυθμιστικό αμφίδρομου ήχου **DSC** στη συσκευή ή στο τηλεχειριστήριο για να επιλέξετε το επιθυμητό ηχητικό εφέ: POP/JAZZ/CLASSIC/ROCK/FLAT.
- 3 Πατήστε **DBB** για να ενεργοποιήσετε και να απενεργοποιήσετε την ενίσχυση των μπάσων.
→ Η ένδειξη **DBB** εμφανίζεται όταν ενεργοποιείται και εξαφανίζεται όταν απενεργοποιείται.
- 4 Πατήστε **MUTE** στο τηλεχειριστήριο για να διακόψετε αμέσως την αναπαραγωγή ήχου.
→ Η αναπαραγωγή συνεχίζεται χωρίς ήχο και η ένδειξη **MUTE** αναβοσβήνει στην οθόνη.
- Για να επανενεργοποιήσετε την αναπαραγωγή ήχου μπορείτε:
 - να ξαναπατήσετε **MUTE**;
 - να αλλάξετε τη ρύθμιση της έντασης;
 - να αλλάξετε την πηγή ήχου



Σημαντικό:

Δεν πρέπει ποτέ να αγγίζετε τον φακό του CD πμασεσ!

Αναπαραγωγή δίσκου CD

Αυτή η συσκευή CD πμασεσ είναι σε θέση να αναπαράγει δίσκους Audio, συμπεριλαμβανομένων και των δίσκων CD-Recordable και CD-Rewritable.

- Ωστόσο, η αναπαραγωγή δίσκων CD-ROM, CD-I, CDV, VCD, DVD ή CD ηλεκτρονικού υπολογιστή δεν είναι δυνατή.
- 1 Πατήστε **SOURCE** στο πάνω μέρος του συστήματος για να επιλέξετε CD ή πατήστε **CD** στο τηλεχειριστήριο.
- 2 Πατήστε **▲** για να ανοίξετε την υποδοχή του CD.
→ Όταν σύρετε το κάλυμμα του διαμερίσματος προς τα επάνω, παρουσιάζεται η ένδειξη **OPEN**.

- 3 Τοποθετήστε ένα δίσκο με την τυπωμένη πλευρά προς τα πάνω. Πιέστε **▲** για να κλείσετε το καπάκι της υποδοχής του CD.
→ Εμφανίζεται η ένδειξη **CLOSE** και, στη συνέχεια, η ένδειξη **READ DISC** ενώ η συσκευή αναπαραγωγής δίσκων CD πραγματοποιεί σάρωση των περιεχομένων δίσκου. Στη συνέχεια, η αναπαραγωγή ξεκινά αυτόματα (εάν δεν συμβεί αυτό, πατήστε **▶ II**).

Βασικές ρυθμίσεις αναπαραγωγής

Αναπαραγωγή δίσκου CD

- Πατήστε **▶ II** για να αρχίσει η αναπαραγωγή.
→ Κατά την αναπαραγωγή του CD, η οθόνη δείχνει τον αριθμό του τρέχοντος τραγουδιού και τον χρόνο που έχει παρέλθει από την αρχή του τραγουδιού.

Επιλογή άλλου τραγουδιού

- Πιέστε το διακόπτη ελέγχου στην πρόσοψη προς τα αριστερά ή τα δεξιά (αντιστοιχεί στα **◀◀▶▶**) ή πατήστε **◀ / ▶** στο τηλεχειριστήριο μία φορά ή επανειλημμένα μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη ο επιθυμητός αριθμός κομματιού.
- Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε το αριθμητικό **πληκτρολόγιο (0~9)** στο τηλεχειριστήριο για να επιλέξετε απευθείας ένα κομμάτι.
- Για να καταχωρίσετε έναν αριθμό μεγαλύτερο του 10, πατήστε **SHIFT** στο τηλεχειριστήριο μία ή περισσότερες φορές για να επιλέξετε το πρώτο ψηφίο και, στη συνέχεια, χρησιμοποιήστε το αριθμητικό **πληκτρολόγιο (0~9)** για να καταχωρίσετε το δεύτερο ψηφίο.
- Αν έχετε επιλέξει έναν αριθμό τραγουδιού αμέσως μετά την τοποθέτηση του CD στην υποδοχή ή αν η συσκευή βρίσκεται στην κατάσταση παύσης (PAUSE), θα πρέπει να πατήσετε **▶ II** για να αρχίσει η αναπαραγωγή.

Οθόνη κειμένου κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής CD

- Πατήστε το **DISPLAY** στο τηλεχειριστήριο επανειλημμένα για να δείτε τις παρακάτω πληροφορίες.

- Τον αριθμό κομματιού και τον χρόνο αναπαραγωγής του τρέχοντος κομματιού που έχει παρέλθει.
- Αριθμός κομματιού και χρόνος αναπαραγωγής που απομένει για το τρέχον κομμάτι.
- Αριθμός κομματιού και συνολικός χρόνος αναπαραγωγής που απομένει.

MP3-CD

- Πατήστε **DISPLAY** στο τηλεχειριστήριο για να προβάλετε τις πληροφορίες ID-3, εάν υπάρχουν.

Αναζήτηση αποσπάσματος τραγουδιού

- 1 Πατήστε και κρατήστε πατημένο το διακόπτη ελέγχου στην πρόσοψη προς τα αριστερά ή τα δεξιά (αντιστοιχεί στα ◀◀/▶▶) ή πατήστε ◀◀/▶▶ στο τηλεχειριστήριο.
- 2 Όταν αναγνωρίσετε τον τίτλο που θέλετε, αφήστε το διακόπτη ελέγχου (◀◀/▶▶ στο τηλεχειριστήριο).
→ Συνεχίζεται η κανονική αναπαραγωγή.

Για να σταματήσετε την αναπαραγωγή

- Πατήστε το ■.

Για να διακόψετε την αναπαραγωγή

- Μπορείτε να παύσετε προσωρινά την αναπαραγωγή, πατώντας ▶ II.
→ Ξαναπατήστε ▶ II για να συνεχιστεί η αναπαραγωγή.

Σημείωση: Η αναπαραγωγή θα σταματήσει επίσης:

- μόλις ανοίξετε την υποδοχή του CD.
- όταν φτάσει το CD στο τέλος.
- αν επιλέξετε κάποια άλλη πηγή: FM, USB ή AUX.
- αν επιλέξετε την κατάσταση αναμονής.
- πλησιάζει ο καθορισμένος χρόνος αυτόματης απενεργοποίησης.

Για σάρωση όλων των κομματιών σε ένα δίσκο

- Πατήστε **INTRO** στο τηλεχειριστήριο για αναπαραγωγή των 10 πρώτων δευτερολέπτων κάθε κομματιού όλου του δίσκου, με τη σειρά.

- Η ένδειξη **INTRO** εμφανίζεται στην οθόνη.
- Η αναπαραγωγή θα ξεκινήσει από το πρώτο κομμάτι του τρέχοντος δίσκου.

Για να σταματήσετε την αναπαραγωγή

- Πατήστε **INTRO** ξανά στο τηλεχειριστήριο μέχρι να εξαφανιστεί ή ένδειξη **INTRO**.

Αναπαραγωγή δίσκου MP3

- 1 Τοποθετήστε έναν δίσκο MP3.
→ Ο χρόνος ανάγνωσης των δίσκων ενδέχεται να υπερβεί τα 10 δευτερόλεπτα, λόγω του μεγάλου αριθμού κομματιών που περιέχονται σε κάθε δίσκο.
- 2 Πατήστε το **ALBUM +/-** στο τηλεχειριστήριο για να επιλέξετε το άλμπουμ που θέλετε.
- 3 Πιέστε το διακόπτη ελέγχου στην πρόσοψη προς τα αριστερά ή τα δεξιά (αντιστοιχεί σε ◀◀/▶▶) ή πατήστε ◀◀/▶▶ στο τηλεχειριστήριο για να επιλέξετε το επιθυμητό κομμάτι.
→ Ο αριθμός άλμπουμ θα αλλάζει ανάλογα, φτάνοντας στην πρώτη διαδρομή ενός άλμπουμ πιέζοντας ◀◀ (◀ στο τηλεχειριστήριο) ή στην τελευταία διαδρομή ενός άλμπουμ πιέζοντας ▶▶ (▶ στο τηλεχειριστήριο).
- 4 Πατήστε το ▶ II για να αρχίσετε την αναπαραγωγή.

Υποστηριζόμενα σχήματα δίσκων MP3:

- ISO9660, Joliet
- Μέγιστος αριθμός τίτλων: (ανάλογα με το μήκος του ονόματος του αρχείου)
- Μέγιστος αριθμός άλμπουμ: 512
- Υποστηριζόμενες συχνότητες δειγματοληψίας: 32 kHz, 44,1 kHz, 48kHz
- Υποστηριζόμενοι ρυθμοί δυφίων: 32~256 (λβππ), μεταβλητοί ρυθμοί δυφίων

Διαφορετικοί τρόποι αναπαραγωγής: SHUFFLE και REPEAT

Μπορείτε να επιλέξετε και να αλλάξετε τους διάφορους τρόπους λειτουργίας πριν την αναπαραγωγή ή κατά τη διάρκειά της. Οι επιλογές αναπαραγωγής μπορούν να συνδυαστούν επίσης με την επιλογή PROGRAM.

- 1 Για επιλέξετε λειτουργία αναπαραγωγής, πατήστε **SHUFFLE** ή **REPEAT** στο τηλεχειριστήριο πριν ή κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη η επιθυμητή λειτουργία.
→ Η ένδειξη **SHUFFLE** εμφανίζεται εάν ενεργοποιηθεί η τυχαία αναπαραγωγή και εξαφανίζεται εάν απενεργοποιηθεί.
→ Εάν εμφανιστεί η ένδειξη **REPEAT** ενώ στην οθόνη ενδείξεων αναβοσβήνει η ένδειξη **TRK**, υποδεικνύεται η επαναλαμβανόμενη αναπαραγωγή του τρέχοντος κομματιού.
→ Εάν εμφανιστεί η ένδειξη **REPEAT ALL**, υποδεικνύεται η επαναλαμβανόμενη αναπαραγωγή όλων των κομματιών του τρέχοντος δίσκου.
→ Για MP3 CD, εάν στην οθόνη ενδείξεων αναβοσβήνουν οι ενδείξεις **REPEAT** και **TRK**, υποδεικνύεται η επαναλαμβανόμενη αναπαραγωγή του τρέχοντος κομματιού.
→ Για MP3 CD, εάν στην οθόνη ενδείξεων αναβοσβήνουν οι ενδείξεις **REPEAT** και **ALB**, υποδεικνύεται η επαναλαμβανόμενη αναπαραγωγή του τρέχοντος άλμπουμ.
- 2 Αν βρίσκεστε στην κατάσταση **STOP**, πατήστε **▶ II** για να αρχίσει η αναπαραγωγή.
→ Αν έχετε επιλέξει **SHUFFLE**, η αναπαραγωγή ξεκινάει αμέσως.
- 3 Για να επιστρέψετε στην κανονική αναπαραγωγή, πατήστε το αντίστοιχο πλήκτρο **MODE** στο επάνω μέρος του συστήματος **SHUFFLE** ή **REPEAT** μέχρι να σβήσουν οι διάφορες ενδείξεις των λειτουργιών **SHUFFLE/ REPEAT** στην οθόνη.
- Μπορείτε επίσης να πατήσετε **■** για να σταματήσετε τον επιλεγμένο τρόπο αναπαραγωγής.

Σημείωση:

– Οι λειτουργίες επανάληψης και τυχαίας αναπαραγωγής δεν μπορούν να ενεργοποιηθούν ταυτόχρονα.

Προγραμματισμός τραγουδιών

Πραγματοποιήστε τον προγραμματισμό στην κατάσταση **STOP** για να αποθηκεύσετε τα τραγούδια του CD στην επιθυμητή σειρά. Αν επιθυμείτε, μπορείτε να αποθηκεύσετε κάποιο τραγούδι περισσότερες φορές. Μπορείτε να αποθηκεύσετε μέχρι και 20 τραγούδια στη μνήμη.

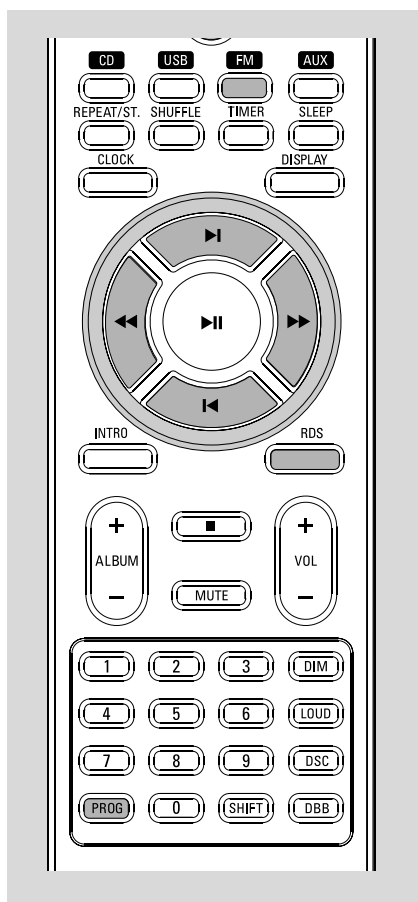
- 1 Πιέστε το διακόπτη ελέγχου στην πρόσοψη του συστήματος προς τα πάνω (αντιστοιχεί σε **PROGRAM**) ή πατήστε **PROG** στο τηλεχειριστήριο για λειτουργία προγραμματισμού.
→ Αναβοσβήνει ένας αριθμός κομματιού.
- 2 Πιέστε το διακόπτη ελέγχου στην πρόσοψη του συστήματος προς τα αριστερά ή τα δεξιά (αντιστοιχεί στα **◀◀/▶▶**) ή πατήστε **◀ / ▶** στο τηλεχειριστήριο για να επιλέξετε τον επιθυμητό αριθμό κομματιού.
- MP3 CD, Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα **ALBUM +/-** για να επιλέξετε τον επιθυμητό αριθμό τραγουδιού.
- 3 Πιέστε το διακόπτη ελέγχου στην πρόσοψη του συστήματος προς τα πάνω (αντιστοιχεί σε **PROGRAM**) ή πατήστε **PROG** στο τηλεχειριστήριο για να επιβεβαιώσετε τον αριθμό του κομματιού προς αποθήκευση.
→ Εμφανίζεται η ένδειξη **P-#**, στην οποία το **#** δηλώνει τον αριθμό του επόμενου προγράμματος προς αποθήκευση.
- 4 Επαναλαμβάνετε τα βήματα 2-3 για την επιλογή και αποθήκευση όλων των επιθυμητών τραγουδιών.
→ Η αναπαραγωγή ξεκινά αυτόματα από το πρώτο προγραμματισμένο κομμάτι εάν επιχειρήσετε να προγραμματίσετε πάνω από 20 κομμάτια.
- 5 Πατήστε **■** για να ολοκληρώσετε τον προγραμματισμό.
→ Η ένδειξη **PROG** εμφανίζεται στην οθόνη.
- 6 Για να ξεκινήσει η αναπαραγωγή του προγραμματισμένου δίσκου, πατήστε **▶ II** απευθείας.

Διαγραφή προγράμματος

Μπορείτε να διαγράψετε το πρόγραμμα:

- πιέζοντας το διακόπτη ελέγχου στην πρόσοψη του συστήματος προς τα πάνω (αντιστοιχεί σε **PROGRAM**) ή πατήστε **PROG** στο τηλεχειριστήριο ξανά,
- πατώντας μία φορά το πλήκτρο **■** στην κατάσταση **STOP**;
- πατώντας δύο φορές το πλήκτρο **■** κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής.
→ Η ένδειξη **PROG** εξαφανίζεται.
- ανοίγοντας την υποδοχή του CD.

Λήψη ραδιοφώνου FM



Συντονισμός σε ραδιοφωνικούς σταθμούς

- 1 Πατήστε **SOURCE** στο πάνω μέρος του συστήματος ή **FM** στο τηλεχειριστήριο για να επιλέξετε FM.
- 2 Πατήστε και κρατήστε πατημένο το διακόπτη ελέγχου στην πρόσοψη του συστήματος προς τα αριστερά ή τα δεξιά (αντιστοιχεί στα ◀◀▶▶▶▶) ή πατήστε ◀◀ / ▶▶ στο τηλεχειριστήριο.
→ Οδέκτης συντονίζεται αυτόματα στον πλησιέστερο ραδιοφωνικό σταθμό με αρκετά ισχυρό σήμα. Ενδειξη στην οθόνη κατά τη διάρκεια του αυτόματου συντονισμού: SEARCH.

- 3 Αν είναι αναγκαίο, επαναλαμβάνετε το τρίτο βήμα μέχρι να βρείτε τον επιθυμητό σταθμό.
- Για να συντονιστείτε σε ασθενές σήμα λήψης σταθμού, πιάστε το διακόπτη ελέγχου στην πρόσοψη του συστήματος προς τα αριστερά ή τα δεξιά (αντιστοιχεί στα ◀◀▶▶▶▶) ή πατήστε ◀◀ / ▶▶ στο τηλεχειριστήριο σύντομα και επανειλημμένα, μέχρι να εντοπίσετε την καλύτερη δυνατή λήψη.

Προγραμματισμός ραδιοφωνικών σταθμών

Μπορείτε να αποθηκεύσετε στην μνήμη έως 20 ραδιοφωνικούς σταθμούς συνολικά για κάθε ζώνη συχνότητας.

Αυτόματος προγραμματισμός

Ο αυτόματος προγραμματισμός θα ξεκινήσει από την προεπιλογή 1 και θα σταματήσει στον τελευταίο προγραμματισμένο σταθμό. Θα αντικατασταθούν όλοι οι ήδη προγραμματισμένοι ραδιοφωνικοί σταθμοί.

- 1 Πατήστε **PRESET** +/- στο πάνω μέρος του συστήματος ή πατήστε ◀◀ / ▶▶ στο τηλεχειριστήριο για να επιλέξετε τον αριθμό προεπιλογής από τον οποίο θέλετε να ξεκινήσει ο προγραμματισμός.

Σημείωση:

– Αν δεν επιλέξετε κάποιον αριθμό προεπιλογής, ο προγραμματισμός θα αρχίσει αυτόματα από την αριθμό προεπιλογής 1, και όλες οι παλιές προεπιλογές σας θα διαγραφούν.

- 2 Πιάστε το διακόπτη ελέγχου στην πρόσοψη προς τα επάνω (αντιστοιχεί σε **PROGRAM**) ή πατήστε **PROG** στο τηλεχειριστήριο για να ενεργοποιήσετε τον προγραμματισμό.
→ Εμφανίζεται η ένδειξη **AUTO** και οι διαθέσιμοι σταθμοί προγραμματίζονται σύμφωνα με την ισχύ λήψεως της περιοχής συχνотήτων: FM, έπειτα MW. Στη συνέχεια αναπαράγεται ο τελευταίος σταθμός προεπιλογής που αποθηκεύτηκε.

Προγραμματισμός με το χέρι

- 1 Συντονίστε το ραδιόφωνο στον επιθυμητό σταθμό (δείτε "Συντονισμός σε ραδιοφωνικούς σταθμούς").

- 2 Πιέστε το διακόπτη ελέγχου στην πρόσοψη προς τα επάνω (αντιστοιχεί σε **PROGRAM**) ή πατήστε **PROG** στο τηλεχειριστήριο για να ενεργοποιήσετε τον προγραμματισμό.
- 3 Πατήστε **PRESET +/-** στο πάνω μέρος του συστήματος ή **◀ / ▶** στο τηλεχειριστήριο για να αντιστοιχίσετε ένα αριθμό από το 1 έως το 20 σε αυτό το σταθμό.
- 4 Πιέστε το διακόπτη ελέγχου στην πρόσοψη προς τα επάνω (αντιστοιχεί σε **PROGRAM**) ή πατήστε **PROG** ξανά στο τηλεχειριστήριο για να επιβεβαιώσετε τη ρύθμιση.
→ Εμφανίζονται ο αριθμός προεπιλογής και η συχνότητα του προεπιλεγμένου σταθμού.
- 5 Επαναλαμβάνετε τα τέσσερα παραπάνω βήματα για την αποθήκευση περισσότερων σταθμών.
- Μπορείτε να διαγράψετε οποιονδήποτε προεπιλεγμένο σταθμό αποθηκεύοντας κάποια άλλη συχνότητα στη θέση του.

Συντονισμός σε προεπιλεγμένους σταθμούς

- Πατήστε **PRESET +/-** στο πάνω μέρος του συστήματος ή **◀ / ▶** στο τηλεχειριστήριο μέχρι να εμφανιστεί ο επιθυμητός προεπιλεγμένος σταθμός.
- Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε το αριθμητικό **πληκτρολόγιο (0~9)** για να καταχωρίσετε απευθείας έναν αριθμό και να συντονιστείτε στο σταθμό που αντιστοιχεί σε αυτό τον αριθμό.
- Για να καταχωρίσετε έναν αριθμό μεγαλύτερο του 10, πατήστε **SHIFT** στο τηλεχειριστήριο μία ή περισσότερες φορές για να επιλέξετε το πρώτο ψηφίο και, στη συνέχεια, χρησιμοποιήστε το αριθμητικό **πληκτρολόγιο (0~9)** για να καταχωρίσετε το δεύτερο ψηφίο.

RDS

Υο "Σύστημα Δεδομένων μέσω Ραδιοφώνου" (RDS) είναι μια υπηρεσία που παρέχει σε σταθμούς FM τη δυνατότητα να παρουσιάζουν συμπληρωματικές πληροφορίες. Όταν λαμβάνετε το σήμα ενός σταθμού RDS, στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη **RDS** και το όνομα του σταθμού.

Επιλογή διάφορων τύπων πληροφοριών RDS

- Πατήστε επανειλημμένα το πλήκτρο **RDS** για να επιλέξετε μεταξύ των ακόλουθων πληροφοριών (αν είναι διαθέσιμες):
 - Όνομα σταθμού
 - Υπότυπος προγράμματος, για παράδειγμα *NEWS, SPORT, POP M ...*
 - Ραδιοφωνικά μηνύματα κειμένου
 - Συχνότητα

Ρύθμιση του ρολογιού RDS

Ορισμένοι ραδιοφωνικοί σταθμοί RDS ενδέχεται να μεταδίδουν την πραγματική ώρα ανά διαστήματα του ενός λεπτού. Είναι δυνατόν να ρυθμίσετε το ρολόι επιλέγοντας ένα σήμα καθορισμού ώρας το οποίο μεταδίδεται μαζί με το σήμα RDS.

- 1 Συντονιστείτε σε έναν ραδιοφωνικό σταθμό RDS από τη ζώνη των FM.
- 2 Το σύστημα θα διαβάσει την ώρα RDS και θα ρυθμίσει αυτόματα το ρολόι.

Σημείωση:

- Ορισμένοι σταθμοί RDS ενδέχεται να μεταδίδουν την πραγματική ώρα ανά μονόλεπτα διαστήματα. Η ακρίβεια της μεταδιδόμενης ώρας εξαρτάται από τον σταθμό RDS που εκπέμπει.

Σαδίο Σεγεπυιοξ

Υύποι προγραμμάτων RDS

NO TYPE	Κανένας τύπος προγράμματος
	ΣΔΤ
NEWS	Ειδήσεις
AFFAIRS	Πολιτική και επικαιρότητα
INFO	Ειδικά ενημερωτικά προγράμματα
SPORT	Αθλητικά
EDUCATE	Εκπαίδευση και προηγμένη κατάρτιση
DRAMA	Ραδιοφωνικά έργα και λογοτεχνία
CULTURE	Πολιτισμός, θρησκεία και κοινωνία
SCIENCE	Επιστήμες
VARIETY	Ψυχαγωγικά προγράμματα
POP M	Μουσική ποπ
ROCK M	Μουσική ροκ
MOR M	Ελαφριά μουσική
LIGHT M	Ελαφριά κλασική μουσική
CLASSICS	Κλασική μουσική
OTHER M	Ειδικά μουσικά προγράμματα
WEATHER	Καιρός
FINANCE	Οικονομία
CHILDREN	Παιδικά προγράμματα
SOCIAL	Κοινωνικές υποθέσεις
RELIGION	Θρησκεία
PHONE IN	Ζωντανή εκπομπή σε επικοινωνία με το κοινό
TRAVEL	Ταξίδια
LEISURE	Ασχολίες ελεύθερου χρόνου
JAZZ	Μουσική τζαζ
COUNTRY	Μουσική κάντρυ
NATION M	Εθνική μουσική
OLDSIES	Παλιά κομμάτια
FOLK M	Μουσική φολκ
DOCUMENT	Ντοκιμαντέρ
TEST	Δοκιμή συναγερμού
ALARM	Συναγερμός

Χρήση μη υποστηριζόμενης συσκευής USB

- 1 Συνδέστε τους ακροδέκτες εξόδου ήχου της εξωτερικής συσκευής (ηλεκτρονική, βίντεο, συσκευή αναπαραγωγής δίσκων λείζερ, συσκευή αναπαραγωγής ΔΧΔ ή ΓΔ εγγραφής) στους ακροδέκτες εισόδου ΑΦΩ του συστήματός σας.
- 2 Πατήστε το πλήκτρο **SOURCE** σεπεταυδύμς (ή **AUX** στο τηλεχειριστήριο) για να επιλέξετε την εξωτερική πηγή.

Σημείωση:

- Μπορείτε να επιλέξετε οποιοδήποτε από τα χαρακτηριστικά πλοήγησης ήχου (για παράδειγμα DSC ή DBB).
- Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στις οδηγίες λειτουργίας για τη συνδεδεμένη συσκευή.

Χρήση USB συσκευής μαζικής αποθήκευσης

Συνδέοντας μια USB συσκευή μαζικής αποθήκευσης στο σύστημα Hi-Fi, μπορείτε να απολαύσετε την μουσική που έχετε αποθηκεύσει στη συσκευή μέσα από τα παντοδύναμα ηχεία του συστήματος Hi-Fi

Αναπαραγωγή μέσω USB συσκευής μαζικής αποθήκευσης

Συνδέοντας μια USB συσκευή μαζικής

Συμβατές USB συσκευές μαζικής αποθήκευσης Με το σύστημα Hi-Fi, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε:

- USB μνήμη ζμαθ (USB 2.0 ή USB I. I)
- ΦΤΒ ζμαθ πμασεστ (USB 2.0 ή USB I. I)
- Συσκευές αναπαραγωγής USB ζμαθ κάρτες μνήμης (απαιτείται πρόσθετη συσκευή ανάγνωσης καρτών προκειμένου να λειτουργήσουν με το συγκεκριμένο σύστημα Hi-Fi)

Σημειώσεις:

- Σε ορισμένες συσκευές αναπαραγωγής USB ζμαθ (ή συσκευές μνήμης), η εγγραφή των αποθηκευμένων περιεχομένων γίνεται με χρήση ειδικής τεχνολογίας για την προστασία των πνευματικών δικαιωμάτων. Δεν θα υπάρχει δυνατότητα αναπαραγωγής προστατευμένων περιεχομένων αυτού του είδους σε οποιοδήποτε άλλες συσκευές (όπως το συγκεκριμένο σύστημα Hi-Fi).

– Συμβατότητα σύνδεσης USB σε αυτό το μικροσύστημα:

α) Το συγκεκριμένο μικροσύστημα υποστηρίζει τις περισσότερες συσκευές μαζικής αποθήκευσης USB (MSD) που είναι συμβατές με τα πρότυπα USB MSD.

ι) Οι περισσότερες συνηθισμένες συσκευές κατηγορίας μαζικής αποθήκευσης είναι μονάδες flash, memory stick, jump drive κλπ.

ιι) Εάν εμφανιστεί η ένδειξη "Disc Drive (Μονάδα δίσκου) στον υπολογιστή αφού συνδέσετε σε αυτόν τη συσκευή μαζικής αποθήκευσης, τότε το πιθανότερο είναι ότι πρόκειται για συσκευή συμβατή με το πρότυπο MSD που μπορεί να χρησιμοποιηθεί με αυτό το μικροσύστημα.

β) Εάν η συσκευή μαζικής αποθήκευσης απαιτεί μπαταρία/πηγή τροφοδοσίας. Βεβαιωθείτε ότι διαθέτετε καινούργια μπαταρία ή φορτίστε πρώτα τη συσκευή USB και έπειτα συνδέστε τη ξανά στο μικροσύστημα.

– Η συσκευή αυτή υποστηρίζει την αναπαραγωγή μη προστατευμένων τύπων μουσικής μόνο με την παρακάτω επέκταση:

.mp3

.ψνα

β) Μουσική που αγοράστηκε από οξ-μίζε μουσικά καταστήματα δεν υποστηρίζεται γιατί διαθέτει προστασία DRM (Digital Rights Management).

γ) Δεν υποστηρίζονται οι επεκτάσεις ονομάτων αρχείων με τις παρακάτω επεκτάσεις:

.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac και άλλες.

– Δεν είναι δυνατή η πραγματοποίηση καμίας απευθείας σύνδεσης ανάμεσα στη θύρα USB του υπολογιστή και το μικροσύστημα, ακόμη και εάν υπάρχουν αρχεία .mp3 και/ή .ψνα στον υπολογιστή σας.

Υποστηριζόμενες μορφές:

- USB ή μορφή X αρχείων μνήμης FAT12, FAT16, FAT32 (μέγεθος τομέα: 512 byte)
- Ρυθμός μετάδοσης δυαδικών ψηφίων MP3 (ρυθμός μεταφοράς δεδομένων): 32-320 Kbps και μεταβλητός ρυθμός μετάδοσης δυαδικών ψηφίων
- WMA έκδοση 9 ή νεότερη
- Κατάλογος ένθεσης μέχρι και 8 επιπέδων
- Αριθμός άλμπουμ ή φακέλων: ανώτατο όριο 99
- Αριθμός κομματιών ή τίτλων: ανώτατο όριο 400
- Ετικέτα ταυτότητας ID3 έκδοσης 2.0 ή μεταγενέστερης
- Όνομα αρχείου σε μορφή Φζιγοδε UTF8 (μέγιστο μήκος: 128 byte)

Το σύστημα δεν θα αναπαράγει ούτε θα υποστηρίξει τα ακόλουθα:

- Κενά άλμπουμ: κενό άλμπουμ είναι το άλμπουμ το οποίο δεν περιέχει αρχεία MP3/WMA, και δεν πρόκειται να εμφανιστεί στην παρουσίαση.
- Οι μη υποστηριζόμενες μορφές αρχείων παραβλέπονται. Αυτό σημαίνει ότι π.χ.: Τα κείμενα .dog ή τα αρχεία MP3 με επέκταση .dmz αγνοούνται και δεν πρόκειται να αναπαραχθούν.
- AAC, WAV, PCM αρχεία ήχου
- DRM προστατευόμενα αρχεία WMA
- Αρχεία WMA σε μορφή Lossless

Πώς να μεταφέρετε αρχεία μουσικής από υπολογιστή σε USB συσκευή μαζικής αποθήκευσης

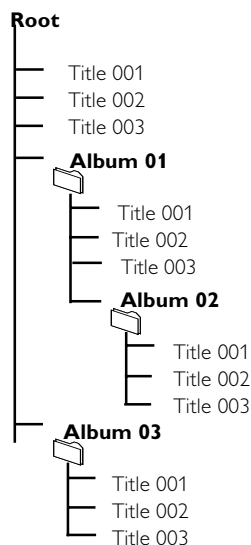
Με την μεταφορά και την απόθεση αρχείων μουσικής, μπορείτε να μεταφέρετε εύκολα την αγαπημένη σας μουσική από υπολογιστή σε USB συσκευή μαζικής αποθήκευσης.

Όσον αφορά τη συσκευή αναπαραγωγής ζμαθ, μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε το λογισμικό της για τη διαχείριση μουσικής προκειμένου να μεταφέρετε την μουσική. **Ωστόσο, για λόγους συμβατότητας, αυτά τα αρχεία WMA ενδέχεται να μην είναι αναπαράξιμα.**

Πώς να οργανώσετε τα MP3/WMA αρχεία σας στη USB συσκευή μαζικής αποθήκευσης

Το σύστημα Hi-Fi θα εκτελέσει αναζήτηση στα αρχεία MP3/WMA αρχεία με τη εξής σειρά: φάκελος/υποφάκελος/τίτλος.

Παράδειγμα:



Σημειώσεις:

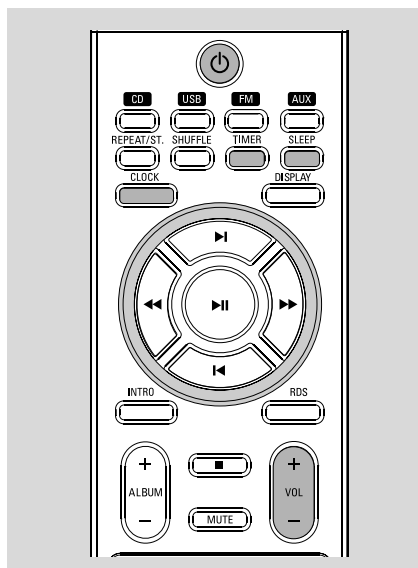
- Εάν δεν έχετε οργανώσει τα αρχεία MP3/WMA σε άλμπουμ στον δίσκο σας, θα δημιουργηθεί αυτόματα ένα άλμπουμ με το όνομα **"01"** για όλα αυτά τα αρχεία.
- Βεβαιωθείτε ότι τα ονόματα αρχείων MP3 τελειώνουν σε MP3.

– Για τα DRM προστατευόμενα αρχεία WMA, χρησιμοποιήστε Windows Media Player 10 (ή νεότερη έκδοση) για εγγραφή/μετατροπή. Επισκεφθείτε τη σελίδα www.microsoft.com για λεπτομέρειες σχετικά με το Windows Media Player και το WM DRM (Windows Media Digital Rights Management-Διαχείριση Ψηφιακών Δικαιωμάτων Μέσων των Ψιζδοψτ).

- 1 Ελέγξτε αν η σύνδεση της USB συσκευής έχει γίνει σωστά (Δείτε Προετοιμασία: Προαιρετικές συνδέσεις).
- 2 Πατήστε **SOURCE** (στο τηλεχειριστήριο, πατήστε **USB**) μια ή περισσότερες φορές για να επιλέξετε ΦΤΒ
 - Αν δεν βρεθεί αρχείο ήχου στη USB συσκευή, εμφανίζεται η ένδειξη **NO TRACK**.
- 3 Εκτελέστε αναπαραγωγή των αρχείων ήχου της USB συσκευής όπως κάνετε με τα άλμπουμ ή και τα κομμάτια σε κάποιο CD (Δείτε Λειτουργία CD/MP3-CD).

Σημειώσεις:

- Για λόγους συμβατότητας, οι πληροφορίες των άλμπουμ ή και των κομματιών ενδέχεται να διαφέρουν από τις ενδείξεις που εμφανίζονται μέσω του λογισμικού διαχείρισης μουσικής της συσκευής αναπαραγωγής ζμαθ.
- Τα ονόματα αρχείων ή οι ετικέτες ταυτότητας ID3 θα εμφανίζονται ως – αν δεν είναι στα αγγλικά.



Αναπαραγωγή κασέτας

- 1 Σε κατάσταση λειτουργίας αναμονής, πιέστε και κρατήστε πιεσμένο το **CLOCK** στο σύστημα.
→ Εμφανίζεται το "SET CLOCK". Τότε, τα ψηφία του ρολογιού που δείχνουν τις ώρες αναβοσβήνουν.
- 2 Πιέστε **VOLUME +/-** ή **VOLUME +/-** στο τηλεχειριστήριο στο σύστημα για να καθορίσετε τις ώρες.
- 3 Πιέστε **CLOCK** στο τηλεχειριστήριο.
→ Τα ψηφία του ρολογιού που δείχνουν τα λεπτά αναβοσβήνουν.
- 4 Πιέστε **VOLUME +/-** ή **VOLUME +/-** στο τηλεχειριστήριο στο σύστημα για να καθορίσετε τις λεπτά.
- 5 Πιέστε **CLOCK** για επιβεβαίωση της ρύθμισής σας. Το σύστημα θα αποθηκεύσει τη ρύθμιση αυτόματα.

Χρήσιμη συμβουλή:

- Το παρόν σύστημα υποστηρίζει τρόπο λειτουργίας 24 ωρών.
- Το ρολόι θα ακυρωθεί όταν αποσυνδέσετε το καλώδιο τροφοδοσίας ή αν προκύψει διακοπή ρεύματος.
- Κατά τη διάρκεια της ρύθμισης, θα γίνει αυτόματα έξοδος του συστήματος από την κατάσταση λειτουργίας ρύθμισης ρολογιού (μη αυτόματος προγραμματισμός) αν δεν πιέσετε κανένα πλήκτρο μέσα σε διάστημα 30 δευτερολέπτων.

Προβολή ρολογιού

- Πατήστε **CLOCK** σε ενεργή λειτουργία.
→ Εμφανίζεται η ώρα του ρολογιού.

Ρύθμιση του χρονοδιακόπτη

- Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί και σαν ζυγνητήρι, ούτως ώστε το CD, USB, FM, AUX, το κασετόφωνο ή το ραδιόφωνο να ενεργοποιείται σε κάποια προκαθορισμένη ώρα.
 - Αν περάσουν περισσότερα από 30 δευτερόλεπτα χωρίς να πατήσετε κάποιο πλήκτρο, η συσκευή θα εγκαταλείψει την κατάσταση ρύθμισης του χρονοδιακόπτη.
- 1 Σε κατάσταση λειτουργίας αναμονής, πιέστε και κρατήστε πιεσμένο το **TIMER** στο σύστημα.
→ Εμφανίζεται το "SET TIMER" τγσομτ. Τότε, τα ψηφία του ρολογιού που δείχνουν τις ώρες αναβοσβήνουν.
 - 2 Πιέστε **VOLUME +/-** ή **VOLUME +/-** στο τηλεχειριστήριο στο σύστημα για να καθορίσετε τις ώρες.
 - 3 Πιέστε **TIMER** στο τηλεχειριστήριο.
→ Τα ψηφία του ρολογιού που δείχνουν τα λεπτά αναβοσβήνουν.
 - 4 Πιέστε **VOLUME +/-** ή **VOLUME +/-** στο τηλεχειριστήριο στο σύστημα για να καθορίσετε τις λεπτά.
 - 5 Πιέστε **TIMER** για επιβεβαίωση της ρύθμισής σας. Το σύστημα θα αποθηκεύσει τη ρύθμιση αυτόματα.
→ Εμφανίζεται το εικονίδιο "OFF".

- 6 Πιέστε **VOLUME +/-** ή **VOLUME +/-** στο τηλεχειριστήριο για να επιλέξετε "ON".
→ Εμφανίζεται το εικονίδιο .

Για να απενεργοποιήσετε το χρονοδιακόπτη

- Επιλέξτε "OFF" (Απενεργοποίηση) στο βήμα 6.

Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του χρονοδιακόπτη ύπνου

Ο χρονοδιακόπτης ύπνου παρέχει στη συσκευή τη δυνατότητα να σβήνει αυτόματα μετά από ένα προκαθορισμένο χρονικό διάστημα λειτουργίας.

- Πατήστε μία ή περισσότερες φορές το πλήκτρο **SLEEP** στο τηλεχειριστήριο.
→ Στην οθόνη εμφανίζεται μία από τις επιλογές αυτόματης διακοπής λειτουργίας, με την εξής σειρά: 90, 75, 60, 45, 30, 15, 90... αν έχετε επιλέξει κάποια ώρα. Μόλις ενεργοποιηθεί ο χρονοδιακόπτης ύπνου, στην οθόνη κυλάει κατά διαστήματα το μήνυμα **SLEEP**.
- Για απενεργοποίηση, πιέστε επανειλημμένα το **SLEEP** στο τηλεχειριστήριο ωσότου εξαφανιστεί η ένδειξη **SLEEP** ή πιέστε **STANDBY-ON/ ECO POWER** (ή  στο τηλεχειριστήριο).

ΕΝΙΣΧΥΤΗΣ

Ισχύς εξόδου	2 x 80 W RMS
Λόγος σήματος προς θόρυβο	70 dB A
Απόκριση συχνότητας 20 Hz – 20 KHz, ± 3 dB	
Ευαισθησία εισόδου AUX	0.5 V (max. 2 V)
Ισχύς εξόδου ακουστικών	4 Ω
Σύνθετη αντίσταση ηχείων	32 Ω
Σύνθετη αντίσταση ακουστικών	<50 mW

Συσσκευή CD PLAYER

Περιοχή συχνοτήτων	20 Hz – 20 KHz
Λόγος σήματος προς θόρυβο	70 dBA

TUNER (ΔΕΚΤΗΣ)

Περιοχή FM	87.5 – 108 MHz
Ευαισθησία στα 75 Ω	
– FM	20dBf
Επιλεκτικότητα	≥ 25 dB
Συνολική παραμόρφωση αρμονικών	≤ 1%
Απόκριση συχνότητας	
– FM	63 – 6000 Hz
Λόγος σήματος προς θόρυβο	
– FM	50 dB A

Συσσκευή USB

USB	12Mb/s, V1.1
..... Με αυτό το σύστημα μπορείτε να αναπαράγετε αρχεία MP3/ WMA	
Αριθμός άλμπουμ ή φακέλων	
..... ανώτατο όριο 99	
Αριθμός κομματιών ή τίτλων	
..... ανώτατο όριο 400	

ΗΧΕΙΑ

Σύστημα βαττ σεζιμω	
Διαστάσεις (Π x Υ x Μ) 145 x 230 x 215 (mm)	

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Τροφοδοσία AC	230 – 240 V / 50 Hz
Διαστάσεις (Π x Υ x Μ) 208 x 156 x 268 (mm)	
νάρος (με / χωρίς ηχεία)	4.30 / 2.31 kg
Κατανάλωση ρεύματος στην κατάσταση αναμονής	<7 W
Σε αναμονή χαμηλής κατανάλωσης	<1 W

Οι προδιαγραφές και η εξωτερική εμφάνιση υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση.

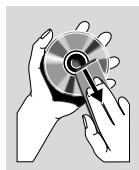
Συντήρηση

Λαθαρισμός του περιβλήματος

- Χρησιμοποιείτε ένα μαλακό πανί και λίγο διάλυμα ήπιου απορρυπαντικού. Μη χρησιμοποιείτε διάλυμα που περιέχει οινόπνευμα, αμμωνία ή αποξεστικά.

Λαθαρισμός των δίσκων

- Όταν οι δίσκοι είναι βρώμικοι, καθαρίστε τους με ένα πανί καθαρισμού, σκουπίζοντάς τους από το κέντρο προς την περιφέρεια.
- Μη χρησιμοποιείτε διαλυτικά όπως βενζίνη, διαλυτικά ή καθαριστικά του εμπορίου ή σπρέι που είναι κατάλληλα για τον καθαρισμό αναλογικών δίσκων.



Λαθαρισμός του φακού CD

- Μετά από παρατεταμένη χρήση σκόνη, βρωμιά κ.λπ. που μαζεύονται στο φακό του CD. Για να έχετε καλή ποιότητα αναπαραγωγής, καθαρίστε τον φακό του CD με το καθαριστικό φακών CD της Philips (Philips CD Lens Cleaner) ή άλλο κατάλληλο υγρό καθαρισμού του εμπορίου ακολουθώντας τις σχετικές οδηγίες.

Διόρθωση πιθανών βλαβών

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Σε καμιά περίπτωση δεν πρέπει να επιχειρήσετε να επισκευάσετε μόνοι σας το σύστημα, διότι κάτι τέτοιο θα καταστήσει άκυρη την εγγύηση. Μην ανοίγετε το σύστημα, γιατί υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

Σε περίπτωση βλάβης, ελέγξτε πρώτα τα παρακάτω σημεία, προτού πάτε το σύστημα για επισκευή. Εάν δεν μπορέσετε να επιλύσετε το πρόβλημα ακολουθώντας αυτές τις υποδείξεις, συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπό σας ή το σέρβις.

Πρόβλημα	Αντιμετώπιση
Εμφανίζεται "NO DISC".	✓ Τοποθετήστε έναν δίσκο. ✓ Βεβαιωθείτε ότι ο δίσκος δεν έχει τοποθετηθεί ανάποδα. ✓ Περιμένετε έως ότου οι υδρατμοί που έχουν συμπυκνωθεί στους φακούς εξατμιστούν. ✓ Αντικαταστήστε ή καθαρίστε το δίσκο: ανατρέξτε στην ενότητα "Συντήρηση". ✓ Χρησιμοποιήστε ένα ολοκληρωμένο CD-RW ή CD-R.
Η ραδιοφωνική λήψη δεν είναι καλή.	✓ Εάν το σήμα είναι πολύ αδύναμο, προσαρμόστε την κεραία ή συνδέστε μία εξωτερική κεραία για καλύτερη λήψη. ✓ Αυξήστε την απόσταση ανάμεσα στο μίνι στερεοφωνικό σας σύστημα και την τηλεόρασή ή το βίντεο.
Δεν μπορείτε να ανοίξετε τη θύρα του κασετοφώνου.	✓ Αφαιρέστε το βύσμα εναλλασσόμενου ρεύματος από την πρίζα και επανασυνδέστε το. Θέστε πάλι το σύστημα σε λειτουργία.
Το σύστημα δεν αντιδρά όταν πατάτε τα κουμπιά.	✓ Ρυθμίστε την ένταση. ✓ Βεβαιωθείτε ότι τα ηχεία έχουν συνδεθεί σωστά. ✓ Βεβαιωθείτε ότι το γυμνό καλώδιο του ηχείου έχει στερεωθεί καλά.
Οι έξοδοι ήχου έχουν αντιστραφεί.	✓ Ελέγξτε τις συνδέσεις των ηχείων και τη θέση τους.
Το τηλεχειριστήριο δεν λειτουργεί σωστά.	✓ Επιλέξτε την πηγή (για παράδειγμα, CD ή FM), προτού πατήσετε το κουμπί λειτουργίας (▶ , ◀◀/▶▶). ✓ Μειώστε την απόσταση ανάμεσα στο τηλεχειριστήριο και το σύστημα. ✓ Τοποθετήστε τις μπαταρίες με τη σωστή πολικότητα (σύμβολα +/−), όπως φαίνεται. ✓ Αντικαταστήστε τις μπαταρίες.

Πρόβλημα	Αντιμετώπιση
Ο χρονοδιακόπτης δεν λειτουργεί.	✓ Ρυθμίστε το ρολόι σωστά. ✓ Πατήστε το TIMER για να ενεργοποιήσετε το χρονοδιακόπτη.
Η ρύθμιση Ρολογιού/Χρονοδιακόπτη έχει σβηστεί.	✓ Έχει γίνει διακοπή ρεύματος ή το καλώδιο ρεύματος έχει αποσυνδεθεί. Επαναρυθμίστε το ρολόι και το χρονοδιακόπτη.
Ορισμένα αρχεία στη USB συσκευή δεν εμφανίζονται στην οθόνη.	✓ Ελέγξτε αν οι φάκελοι είναι περισσότεροι από 99 ή οι τίτλοι είναι περισσότεροι από 400.
Το “DEVICE NOT SUPPORTED” εμφανίζεται στην οθόνη.	✓ Αφαιρέστε τη συσκευή μαζικής αποθήκευσης USB ή επιλέξτε άλλη πηγή.

Meet Philips at the Internet
<http://www.philips.com>

English

Français

Español

Deutsch

Nederlands

Italiano

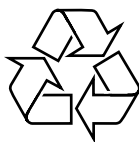
Svenska

Dansk

Suomi

Português

Ελληνικά



MCM700



Printed in China

PDCC-JS/JW-0711